

### Soporte para los amigos y familia:

Le recomendamos que tome ventaja de los servicios de la agencia de salud mental disponibles en su comunidad.

La Alianza para los Enfermos Mentales tiene muchos recursos para ayudar a las familias y amigos a hacer frente a las enfermedades mentales, incluyendo grupos de apoyo, seminarios y talleres, boletines informativos y otras publicaciones y servicios de información y referencia. Pídale al trabajador social de su familiar la información disponible. La línea de ayuda de la Alianza Nacional de Enfermedades Mentales (NAMI) es 1-800-950-NAMI (6264).

Suponiendo que el consumidor haya dado su permiso, lo alentamos a hablar con el personal sobre el tratamiento y el progreso de su familiar. Si tiene alguna pregunta, por favor llame a la trabajadora social en el número de teléfono que aparece en la última página de este folleto

**Otras preguntas:** Si tiene alguna pregunta que no hemos contestado aquí, no dude en preguntar en el mostrador de recepción, pida trabajadora social de su paciente o cualquier miembro del personal de la unidad. Una vez más, esperamos que esta estancia será útil y que su amigo o miembro de la familia a ser capaces de volver a la comunidad dispuestos a continuar en el camino hacia Recuperación, lo más rápido posible.

### Información de la unidad Número de teléfono del hospital

debe marcarse antes de cualquier extensión:  
847-742-1040

Unidad \_\_\_\_\_

El nombre de mi psiquiatra es

\_\_\_\_\_

en la extensión \_\_\_\_\_

El nombre de mi trabajador social es

\_\_\_\_\_

en la extensión \_\_\_\_\_

El nombre de mi enfermera gerente

\_\_\_\_\_

es en la extensión \_\_\_\_\_



Los programas, actividades y oportunidades de empleo en el Departamento de Servicios Humanos de Illinois son abiertos y accesibles a cualquier individuo o grupo sin importar edad, sexo, raza, sexualidad, orientación, discapacidad, origen étnico o religión. El departamento es un empleador de igualdad de oportunidades y practica acción afirmativa y programas de alojamiento razonables.

**IDHS 4841S (N-04-19) Goldman Information for Family & Friends**  
Printed by the Authority of the State of Illinois.   
40 copias PO#19-0833



State of Illinois  
Department of Human Services

## Centro de Salud Mental Elgin INFORMACIÓN DE GOLDMAN PARA FAMILIA Y AMIGOS



Por favor, háganos saber si usted prefiere hablar de su tratamiento en un idioma que no sea Inglés. Se pueden proporcionar intérpretes y materiales escritos traducidos para usted y / o su miembros de la familia de forma gratuita.

El Elgin Mental Health Center (EMHC) es un hospital del estado administrado del Departamento de Servicios Humanos (DHS), División de Salud Mental.



## Nuestra Mission

Elgin Centro de Salud Mental proporciona tratamiento para el alivio y la restauración de las personas que atendemos. Es un lugar de esperanza para la curación de la mente, cuerpo y espíritu, donde muchos encuentran la salud y la felicidad de nuevo.

## Bienvenido a Elgin Centro de Salud Mental

Elgin Centro de Salud Mental valora su contribución a todas las fases de tratamiento y recuperación. Esperamos que este folleto de información será una herramienta útil para responder a sus preguntas.

### EMHC Campus es un ambiente libre de humo.

Los visitantes pueden fumar en su carro.

## Servicios clínicos

La atención al paciente en EMHC está dirigida por el psiquiatra y el gerente de enfermería clínica. Además, una amplia gama de personal profesional y paraprofesional trabaja con pacientes.

La atención médica está disponible en todo momento - si se da cuenta de que su miembro de la familia / amigo no se siente bien o se puede lesionar, por favor informar de esto a la enfermera de la unidad de inmediato.

El tratamiento brindado en EMHC cumple con los estándares de la Comisión Conjunta que nos acredita, y estamos certificados por los Centros de Servicios de Medicaid / Medicare.

## ¿Qué puedes esperar?

Su participación activa es vital para el éxito del tratamiento. Usted debe sentirse libre para discutir el tratamiento con el trabajador social del paciente en cualquier momento - extensiones de teléfono están en la parte posterior de este folleto.

El tratamiento en EMHC incluye terapia de medicación, programas educativos de grupo y terapia individual, - y puede incluir otros servicios, dependiendo de las necesidades.

**Quejas e inequidades:** Sus quejas responden a nuestras mejoras. Por favor no lo dudes para ayudarnos a mejorar diciéndole al personal. Adicionalmente al número de teléfono de la unidad, es posible que desee. comuníquese con el administrador del hospital o con una de las organizaciones publicadas en el lobby y en el área de visitas. Las acusaciones de abuso o negligencia reportados al personal se refieren inmediatamente a la Oficina del Inspector General.

**Contrabando y artículos restringidos:** Planifique para facilitar su visita. Lo que sigue es una lista de artículos que no se puede llevar más allá el vestíbulo - por favor deje éstos en su coche. Cualquier artículo que pueda causar daños al paciente, incluidos: objetos de vidrio, productos electrónicos (teléfonos, computadoras portátiles, etc.), latas de aerosol, artículos filosos (cuchillos, tijeras), suministros para fumar/vapear, medicamentos y suplementos nutricionales. Además, ningún artículo ilegales no están permitidos y serán reportados al Departamento de Policía de Elgin.

**Traer comida y bocadillos:** Puede traer comida para compartir durante la visita con su familiar / amigo. La comida no puede volver a la unidad. Las bebidas (gaseosas y agua) se pueden comprar en la sala de visitantes y también hay artículos de venta disponibles. Los visitantes no pueden traer líquidos. La comida no puede ser compartida entre los grupos debido a que otros pacientes pueden tener restricciones de salud. Los visitantes pueden traer hasta \$ 25.00 para el paciente para gastar en máquinas durante su estancia. Si se violan las reglas de Visitación sobre el contrabando o el comportamiento civil, la visita se detendrá y el visitante puede ser prevenido de futuras visitas.

**Custodia de objetos de valor:** Si su miembro de familia aporta objetos de valor a EMHC, se mantendrán en nuestro Fondo de Fideicomiso y se devolverán cuando el paciente sea dado de alta.

**Ropa:** Por favor traiga solo la ropa de sumiembro de la familia / amigo necesita (7 o menos cambios) y marcarlo para evitar confusions. . Cada paciente

tiene un armario asignado. El hospital proporciona ropa básica para cualquier persona necesitada.

**Visitas especiales:** se pueden organizar visitas especiales con el trabajador social del paciente para fines tales como conectarse con los niños durante una estadía en el hospital o tener una reunión familiar.

**Llamadas telefónicas y correo:** puede llamar a su familiar / amigo y enviar cartas. Los números de teléfono del paciente / público se encuentran en la parte posterior de este folleto. Los teléfonos son compartidos por todos los pacientes, por lo que se le pide a un límite de tiempo de cortesía de 15 minutos de todas las llamadas. Los teléfonos están disponibles desde las 6:30 am hasta las 10 pm.

Si es necesario que el hospital restrinja los derechos de teléfono o correo por cualquier motivo, los pacientes pueden solicitar que le notifiquemos la restricción.

Al llamar al número principal o una unidad específica, el personal va a tomar y entregar un mensaje al paciente dentro de un tiempo razonable. Esto se hará sin la confirmación de que el paciente en cuestión es un paciente aquí - de acuerdo con leyes de privacidad.

## Teléfonos de la unidad

### Teléfonos públicos Brunk:

847-429-5738 y 847-429-5739

**Teléfonos públicos Hinton:** 847-429-5742

## Visitación

	Brunk	Hinton
Domingo	1:00-2:00pm	4:15-5:15pm
Miércoles	6:00-7:00pm	
Jueves		2:30-3:30pm
Día de Gracias		
Navidad	1:00-2:00pm	4:15-5:15pm
Día de Año Nuevo		

Detalles adicionales están disponibles en el folleto de Visitantes.